



Tisztelt Császártöltésiek!

Az új év kezdetén várjuk, hogy más legyen, csökkenjenek a gondok, nyugodtabb legyen az életünk. Pár nap elteltével látjuk, amikor számtalan akadálylal szembesülünk, hogy nem kerülnek el a bajok ezután sem.

Az élet egyikünk számára sem könnyű. A nehézségek láttán sokszor értetlenül és dühösen állunk, úgy érezzük, itt a vége, nem tudunk mit tenni. Ilyenkor szoktuk mondogatni, milyen jó volt régen, olyan nyugodt és kiszámítható volt minden, bezzeg most! Ma már a tapasztalataimból tudom, ne meneküljünk a múltba, ne oldjuk fel a gondokat a panaszáratba. Keressük meg a megoldást, azt az utat, amin tovább mehetünk, még ha nagyon nehéz is. Mindig kell valami megoldásnak lennie!

Mi nem tudunk beleszólni a világ dolgaiba, az ország dolgaiba sem nagyon, de itthon, Császártöltésen, alakíthatjuk az életünket, és szebbé tehetjük azt. Rajtunk múlik minden! Nem kell mindig nagy dolgokra gondolni, apró örömmel, figyelmességgel oldhatjuk a terheket.

Ezalatt a pár hónap alatt, mióta polgármester vagyok, talán kicsit hozzájárultam ehhez. Nagy öröm volt látni Márton napon a közös felvonulást, amikor több százan mentünk együtt a templomba és gyönyörködtünk a gyerekek műsorában.

Jó érzés volt vendégül látni a közel 500 vendéget a Nyugdíjasok Napján.



Mindenki karácsonya

Meghitté varázsolta az adventi várakozást a közös gyertyagyújtás, a Mindenki Karácsonya ünnepi műsora.

Jó érzés volt részt venni ezeken a közös ünnepeken, melyek közelebb hoztak bennünket egymáshoz. Higgyék el a szeretet és az összetartás erőt adnak mindnyájunknak, hogy bizakodva induljunk neki a hétköznapoknak. Ezúton is szeretném megköszönni mindazoknak, akik támogatták rendezvényeinket, munkájukkal, adományaikkal segítettek, hogy mindez megvalósulhasson.

A hétköznapok nem olyan látványosak. A napi tennivalók, a megörökölt feladatok, és a terveink megvalósításán sokat dolgozunk. Idő kell, hogy a lehető legjobb megoldást megtaláljuk. Bízom benne, egy év múlva több megvalósult tervről tudok beszámolni. Itt a megújult Császártöltési Hírmondóban olvashatnak a 2014. október 12-én megválasztott képviselőtestület és a polgármester munkájáról. A célom, hogy az újságon keresztül is tájékoztassam a falu lakóit minden fontos, a települést érintő dologról.

Minden év nehezebb, de ígérem, minden erőmmel azon vagyok, hogy a nehézségek ne ériék el a falu lakóit. A képviselőtestülettel közösen azon vagyunk, hogy mi, akikre a falu vezetését bízták, a legjobb tudásunk és lehetőségeink szerint oldjuk meg feladatainkat.

Reménységgel tekintünk előre! Mindannyiunk számára a Jó Istentől megáldott 2015-ös évet kívánok!

*Takácsné Stalter Judit
polgármester*

**SVÁB BÁL, 2015. február 7-én 19.00 órától a Teleházban.
Minden érdeklődőt szeretettel várunk!
A részletes meghívó a Hírmondó 9. oldalán**

Nyugdíjas Délután 2014. november 16-án a Sportcsarnokban



Ámann Jánosné köszöntése



Miks János köszöntése

Képviselő-testület, alakuló ülés

2014. október 27-én esküt tettek az önkormányzati választáson mandátumot szerzett képviselők, **Andocsné Lei Mónika**, **Stadlerné Csányi Éva**, **Oláh József**, **Lovasi Gábor**, **Dr. Rígler Kálmán**, **Hegyi Zoltán**.

Az alakuló ülésen esküt tett **Takácsné Stalter Judit** polgármester.

A megalakult képviselő-testület tagjai **Lovasi Gábort** választották meg alpolgármesterré.



Képviselők elérhetőségei:
 - **Andocsné Lei Mónika** 06 30 693 2169 lei@freemail.hu
 - **Stadlerné Csányi Éva** 06 30 398 9691 stadler1em@t-online.hu
 - **Lovasi Gábor** 06 30 525 6067 glovasi@t-online.hu
 - **Dr. Rígler Kálmán** 06 30 955 5243 riglerkalman@t-online.hu
 - **Oláh József** 06 30 836 1884 jozsefolah@freemail.hu
 - **Hegyi Zoltán** 06 20 235 9442 hegyimail@gmail.com
 - **Polgármester elérhetősége:** 06 78 443 320 polgarmester@csaszartoltes.hu

Megemlékezés

Ünnepi megemlékezés volt a császártöltési svábok kitelepítésének emlékére 2015. január 18-án a Községek Házában. Közreműködött a Hajósi Ének-

kar és a Nemesnádudvari Német Nemzetiségi Táncegyüttes. Köszönet a felemelő műsorért a császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat tagjainak!



19. alkalommal rendezte meg a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata ünnepi gáláját a Magyarországi Német Önkormányzatok Napja alkalmából 2015. január 11-én a Budapesti Kongresszusi Központban, melyen részt vett a császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, **Petz Erzsébet**.

www.csaszartoltes.hu

Német Nemzetiségi Önkormányzat alakuló ülés

2014. október 27-én esküt tettek a német nemzetiségi önkormányzati választáson mandátumot szerzett képviselők, **Schusztér Istvánné**, **Schusztérné Bárth Éva**, **Petz Erzsébet**, **Hómann Antal**. A megalakult önkormányzat tagjai Petz Erzsébetet elnökké, Schusztérné Bárth Évát pedig elnökhelyettesé választották. Munkájukhoz sok sikert kívánunk!

Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselőinek elérhetőségei:
 - **Petz Erzsébet** 06 30 475 8598 petzerzsi@freemail.hu
 - **Schusztér Istvánné Magdi** 06 70 382 3769 schusztermagdi@t-online.hu
 - **Schusztérné Bárth Éva** 06 30 337 4430 schuszt@citromail.hu
 - **Hómann Antal** 06 30 995 1098 hatonesz@gmail.com



Nem gyerekjáték

A korábbi polgármester és korábbi képviselőtestület döntése:

2014. augusztus 27-én megtartott testületi ülésen **Bergmann Jánosné** óvodavezető előterjesztésére a képviselőtestület az 58/2014. (VIII.27.) számú Képviselőtestületi határozatával módosította az óvoda Alapító Okiratát és ezzel megszüntette az óvoda német nemzetiségi státuszát. (6 igen, 1 nem: **Stadlerné Csányi Éva** nemmel szavazott).

A 2014. október 12-én megválasztott polgármester és képviselőtestület első döntéseinek egyike: az óvoda Alapító Okiratának és az óvoda német nemzetiségi státuszának visszavonása.

Az új testület határozata: Császártöltés Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2014. augusztus 27-ei ülésén az 58/2014. számú határozatában döntött a Császártöltési Napköziotthonos Óvoda alapító okiratának 2014. szeptember 1. napi hatállyal történő módosításáról, konkrétan a nemzetiségi jelleg törléséről.

A Bács-Kiskun Megyei Kormányhivatal a 2014. október 7. napján kelt BKB/001/5652-6/2014. számú iratában megállapította, hogy Császártöltés Község Önkormányzata Képviselő-testületének a hivatkozott számú határozata jogszabálysértő, ezért 2014. november 15. napi határidő kifizetésével kérte ezen határozat visszavonását és az eredeti állapot visszaállítását.

A POLGÁRMESTER SZAVAZÁSRA TESZI AZ ALÁBBI HATÁROZATI JAVASLATOT:

Határozati javaslat:

Császártöltési Napköziotthonos Óvoda alapító okiratának módosításáról szóló 58/2014. (VIII.27.) számú Kt. határozat visszavonása

1.) Császártöltés Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a Császártöltési Napköziotthonos Óvoda alapító okiratát módosító 58/2014. (VIII.27.) számú Képviselő-testületi határozatát visszavonja.

2.) A Képviselő-testület felhatalmazza a jegyzőt a szükséges intézkedések megtételére.



Az örökség – a buszváró valósága

A kifizetés és a pályázat elszámolása maradt a 2014. október 12-én megválasztott képviselőtestületre és polgármesterre.

Az átgondolatlan, a sváb faluba egyáltalán nem illő központi buszváró teljesen megváltoztatta a falu főterének képét. Egy újabb támadás, hogy eltűnjenek a sváb falura jellemző építészeti elemek. És nem tudom szó nélkül hagyni az elpazarolt lehetőségeket és a tájidegen megoldásokat a mögötte álló ház építésénél sem.

A pályázaton elnyert támogatás: Központi buszváró építési beruházás összköltsége: 38.235.431 Ft

Támogatott rész (utófinanszírozás, előbb ki kell az önkormányzatnak fizetnie ha a pályázatban elfogadott paramétereknek megfelelő az építmény, akkor utólag kifizeti a pályázatkiíró MVH) **27.913.564 Ft**

Nem támogatott rész (ez az összeg a 27% Áfa, valamint a beruházás részét nem képező kötelező járdakialakítás, ezt a teljes összeget a császártöltési önkormányzatnak saját forrásból kell finanszíroznia) **7.536.662 Ft – Áfa 2.193.075 Ft a járda kialakítása**

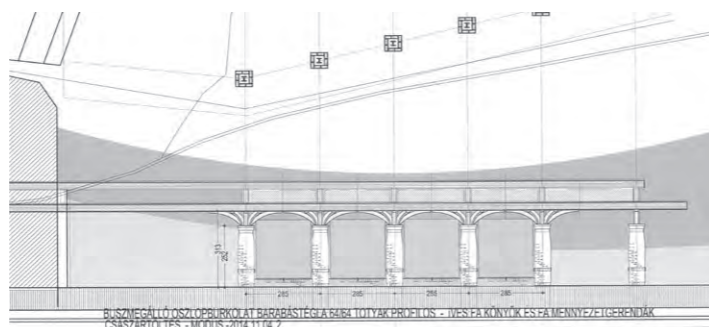
a Ktsz előtt + 592.130 Ft Áfa = 2.785.205 Ft

Levélben megkerestem a volt polgármestert, és az akkori képviselők közül a Pénzügyi Bizottság volt vezetőjét, tájékoztassanak mi volt a koncepció a fenti összegek előteremtésére. Választ nem kaptam. A tavalyi költségvetésben benne volt a régi óvoda eladása, feltételezem részben ez fedezte volna a buszváró építési beruházás kifizetését. Nagy probléma még mindezek mellett, hogy az építmény használhatatlan: huzatos, hideg, nincs mosdó, alkalmatlan várónak.

ÚJRATERVEZÉS

Kis átalakításokat terveztünk, kármentésként, hogy kicsit enyhítsük a tér összképét. A kivitelező ígérte a térítésmentes megvalósítását, valamint a mögötte álló épület homlokzatának átalakítását. A régi és a modern ötvözésével talán kicsit enyhíthetünk a tér anomáliáin. A mellékelt képen látható a terv, melyről következő lapszámunkban részletesen írunk.

Takácsné Stalter Judit polgármester



Magánfőzés

Magánfőzés céljából előállított tömény szesz (pálinka) önkormányzati jövedéki adója:

Tájékoztatjuk a község lakosságát, hogy 2015. január 1-jétől a magánfőzés adózási szabályozása - saját fogyasztásra történő házi párlatfőzés saját tulajdonú desztilláló-berendezésen - több tekintetben is változik. 2015. évtől a magánfőző desztillálóberendezésének bejelentésével kapcsolatban és a magánfőzésnél az adóbevallással és az adó megfizetésével kapcsolatos eljárásban a lakóhely szerinti önkormányzati adóhatóság jár el.

A jövedéki adóról szóló 2003. évi CXXVII. törvény módosítása révén az egyik fontos változás, hogy az önkormányzatnak fizetendő évi 1.000 forintos általánnyadó ellenében 50 liter tiszta szesz, azaz 100 liter 50 térfogat százalékos alkoholtartalmú párlat állítható elő magánfőzésben.

A magánfőzéshez továbbra sem kell engedélyt kérni, de a magánfőzésre szolgáló desztillálóberendezést a tulajdonszerzést követő 15 napon belül, illetve amennyiben a berendezés megszerzése 2015. január 1-jét megelőzően történt, 2015. január 15-ig kell bejelenteni a tulajdonos magánszemély lakóhely szerinti önkormányzati adóhatóságához. Tehát ez azt jelenti, hogy aki 2015. január 1-jét megelőzően magánfőzéshez használt desztilláló berendezést vásárolt, annak bejelentést kell tennie az önkormányzati adóhatóság-

hoz. A bejelentésben a nevet, lakcímét, adóazonosító jelet, a tulajdonszerzés időpontját és a desztilláló-berendezés úrtartalmát kell megadni, továbbá a berendezés tárolásának, használatának helyét is, ha az eltér a magánfőző lakcímétől. Egy desztilláló-berendezés több személy közös tulajdonát is képezheti, ilyenkor a tulajdonosok választása szerint kell bármelyikük lakóhelye szerinti önkormányzathoz megtenni a bejelentést. Az adott önkormányzat értesíti e bejelentésről a többi érintett hatóságot/adóhatóságot.

A saját fogyasztás céljából előállított magánfőzőt párlat adómentessége 2015. január 1-jétől megszűnik, és amennyiben tárgyévben a magánfőző állít elő párlatot, 1000 forint/év általánnyadó-fizetési kötelezettsége keletkezik.

A magánfőzés utáni adóbevallást évente egyszer (első esetben a 2015. évi adóévről 2016. január 15-ig), **az általánnyadó-fizetési kötelezettséggel együtt, a tárgyévét követő év január 15-ig kell megtenni, illetve teljesíteni a lakóhely szerinti önkormányzati adóhatóságához.**

A desztilláló berendezés tulajdonjogának bejelentésére valamint az előállított magánfőzőt párlat bevallásra vonatkozó nyomtatvány a Polgármesteri Hivatal 5-ös számú irodájában átvethető, valamint a település honlapjáról, a www.csaszartoltes.hu címről letölthető.

Csúszásmentesítés

Felhívjuk a lakosság figyelmét, hogy az ingatlanok előtti járdaszakasz csúszásmentesítése az ingatlantulajdonos kötelessége, ezért az esetlegesen bekövetkezett baleseti károkért az ingat-

lan tulajdonosa vonható felelőségre. Fentiek értelmében kérjük szíveskedjenek a szükséges csúszásmentesítésről megfelelő módon gondoskodni.

Adófizetési kötelezettség

Tájékoztatjuk a lakosságot, hogy 2015. évre vonatkozóan helyi adónevek esetében adómenték emelésre nem került sor. Felhívjuk a lakosság figyelmét, hogy a 2015. első félévére esedékes magánszemélyek kommunális adója, gépjárműadó, valamint a helyi iparüzési adóelőleg befizetésének határideje: **2015. március 16.**

A befizetési csekkek határidő előtt az érintettek részére kézbesítésre kerülnek.

Az egyes adónevek és a kése-

delmi pótlék megfizetése utalás esetén az alábbi beszedési számlák javára teljesíthető:

- **magánszemélyek kommunális adója:**

11732095-15338703-02820000

- **gépjárműadó:**

11732095-15338703-08970000

- **iparüzési adó:**

11732095-15338703-03540000

- **késedelmi pótlék:**

11732095-15338703-03780000

Kérjük az ügyfeleket a határidő pontos betartására.

Méltatlan körülmények a könyvtárban

Málló falak, korszerűtlen berendezés jellemző könyvtárunkra. Nem kellene ennek így lennie, hiszen a korábbi önkormányzat kapott erre támogatást a Nemzeti Kulturális Alapprogramtól. Mégis sereghajtók vagyunk a megyében! A könyvtár felújítási programban a megyei települések elvégezték a felújítást, és egységes, modern, élvezetes színvilágú könyvtárak kerültek kialakításra. Erre Császártöltésnek is lehetősége lett volna, mert 2012. februárjában a Nemzeti Kulturális Alapprogram 1.999.876 forinttal megtámogatta a könyvtárfelújítást és át is utalta ezt az összeget. A felújítással és a támogatással 2013. augusztusáig el kellett volna számolnia az Önkormányzatnak.

Ez nem történt meg. 2014. októberében érkezett a felszólítás az NKA-tól, hogy miután nem történt meg a felújítás, a támogatást vissza kell fizetni. Valóban így van: a könyvtár romos, a pénz pedig valószínű másra fordítódott, mert nincs az önkormányzat számláján. Kértem az NKA-t, hogy adjon lehetőséget a könyvtár felújítására, ne kelljen visszafizetnünk a támogatást. Most a legfontosabb feladat előteremteni a közel 2.000.000 forintot és felújítani a könyvtárat. 2015. augusztusáig kaptunk haladékokat a felújításra és az elszámolásra.

Takácsné Stalter Judit polgármester



Evangelizáció

EVANGELIZÁCIÓ volt október végén a Hajós-Császártöltési Református Gyülekezetben. De mi is az az evangelizáció? Egy olyan istentisztelet, ami elsősorban gyülekezethez nem tartozó, templomba nem járó embereknek szól. A tartalom örök, de a forma változik. Az üzenet, a jó hír, vagyis az Evangélium örök: Isten nem mondott le az emberről, kész megbocsátani, és vele lehet új életet kezdeni. Mindez az ő testet öltött szeretete, irgalma és megbocsátása, vagyis

Jézus Krisztus által lesz valóság a mi életünkben. Ezen változtatni, ettől eltérni nem tudunk, de nem is akarunk. A forma viszont, hogy ki mondja, hol mondja, milyen nyelven, milyen szókinccsel, milyen öltözékben, milyen hangszerek kíséretével, milyen apropóból vagy kiknek mondja, mindig változik. 2014. október 29-én Császártöltésen, **Thoma László** vallásnarrátornak, református lelkésznek és **Thoma Anita** szintén református lelkész, pasztorálszociológusnak mondta annak a néhány tucat embernek, aki



elfogadta a gyülekezet meghívását. Istennek legyen érte hála.

Papp Szabolcs Zsolt
református lelkész

Dicsőség a magasságban Istennek és békesség a földön a jóakarató embereknek...



A Karácsony ez a páratlan hangulatú és meghittségű ünnep, nem jelenthet csupán egy szép téli kikapcsolódást, ajándékozást, rokonlátogatást. Annál sokkal többnek kell lennie! A hit ünnepének! Hinni abban, hogy a jászolban fekvő Kisded, a kereszten értünk megfeszített Krisztus, és Feltámadott ugyanaz a valaki, aki eljön majd egy napon ítélni élőket és holtakat. Virrasszatok! – olvassuk az evangéliumban. Ennek a virrasztásnak tökéletes formája az imádság, mely ébren tartja bennünk a hitet. Az imádság pedig akkor lesz hiteles, ha az életünkkel is meg-

szenteljük. Az igazán keresztény embert nem érheti váratlanul az a nap, hiszen állandó kapcsolatban van Istenével. S az is nagyon fontos, hogy az ilyen ember számára a találkozás a legnagyobb öröm forrásává válik, s nem valami olyan, amitől rettegni és félni kell. Isten hatalmas, nagy Ő a megbocsátásban is. Legyünk föltétlenül bizalommal hozzá, s örizzük meg a hűséget iránta. Mindezek tudatában szükséges, hogy az esztendő végén átgondoljuk az elmúlt év eseményeit, tetteit és egyénileg is meg az egyházközségünkben is számot adjunk az elmúlt időszakról

és elhatározzuk az előttünk álló év feladatait. Egyházközségünkben 2014-ben Római Katolikus szertartás szerint 39 testvérünket temettünk el. Örömmel tölt el, hogy a hozzátartozók nagy része törődik a betegek lelkével is és legtöbbször szentségekkel megerősítve halt meg. 10 kisgyermeket kereszteltettek meg szülei az elmúlt évben, de csupán 1 pár mondta ki a boldogító igent templomunk oltáránál. Ebben az évben várhatóan 6 esküvő lesz Császártöltésen templomunkban. Szeptemberben megalakult egyházközségünkben a keresztény édesanyák közössége a Szent Mónika Közösség. Örömmel tölt el az is, hogy a frissen megalakult Biblia körre is sokan járnak és rendszeresen. Ebben az újesztendőben 2006. óta először lesz újra Császártöltésen bérmálás április 19-én. 17 fiatal készül a bérmálásra. Az ifjúsági hittanósa a vasárnap esti szentmisén ott vannak, majd felkészítés és játék, jó beszélgetések, túrázások, sütés-főzés erősíti közösségüket. Nagy örömmel láttam, hogy

az ünnepre készülve, sokan vettek részt a rorátékon a karácsonyi hangversenyen és az ünnepi szentmiséken a gyönyörűen feldíszített templomunkban. Az ünnep fényét külön is emelte az éjfél misére felragyogó három gyönyörű új csillár. Jó tapasztalni a császártöltési testvérek szeretetét, amikor érzem, hogy szeretnek együtt lenni velem a templomban is a templomom kívül is és együtt tervezni, dolgozni és örülni. Szeretném, hogy továbbra is élvezhessük békében Isten és egymás szeretetét. Köszönetet mondok, mint Császártöltés új plébánosa minden itt lakó és innen elszármazott császártöltési embertestvéremnek, aki munkával, vagy imával, vagy bármilyen tettel, segítséssel vagy adománnyal szeretettel hozzájárul ahhoz az elmúlt időszakban, hogy szépek legyenek egyházközségünk ünnepei, eseményei és, hogy minden megújuljon, megszépüljön templomunkban és a plébánián. Köszönet mindenért. Császártöltés, 2015. január 13.
Nagyidai Zsolt
plébános

Óvodai nevelés



Óvodai életünket a tevékenységközpontú nevelési program köré szervezzük, kiegészítve a kompetencia alapú oktatással és német nemzetiségi neveléssel. Természetesen az óvodás gyermekek fő tevékenysége a játék, de az iskolai életmódra való felkészítésre is nagy hangsúlyt fektetünk, különösen

a nagycsoportban. A kiscsoport első fele a beszoktatásról, a másodlagos szocializációról és a szabályok megismeréséről szól. A középső csoportban az önfelelt játék a fő szerep, az eltérő fejlődésű gyermekek felzárkóztatása mellett. A nagycsoport már nagyrészt az iskola-előkészítésről szól. Óvónői munkánkat három szakember segíti, **Juhászné Héjas Anna** logopédus-gyógynevelő és **Markella Anikó** logopédus és **Kogler Kinga** konduktor.

Bergmann Jánosné
óvodavezető



Tizennégy császártöltési óvodás vett részt a *Te is lehetnél...* rendezvényén Kalocsán, **Berger Andrásné**, a *Családsegítő Szolgálat* vezetőjének szervezésével.

Községünk anyakönyvi hírei

2014. szeptembere óta házasságot kötöttek:
Radics Viktor és Lei Fanni császártöltési lakosok
2014. 09. 27.
Bóna Norbert és Komróczki Livia miskei lakosok
2014. 12. 23.
Magyar állampolgárságot szerzett:
Nagy Ilona
2014. 11. 28-án

2014. szeptember óta születtek:
Márin Krisztofér
2014. 09. 04., anyja neve: Torgyik Szilvia, apja neve: Márin Szabolcs
Zsember Aisa Paula
2014. 10. 17., anyja neve: Németh Elizabeth, apja neve: Zsember Gábor
Gatter Erhárd
2014. 11. 17., anyja neve: Vizmeg Anita, apja neve: Gatter Erhárd

Beszoktatás a kiscsoportba

Huszonkettő kiscsoportos gyermekkel kezdtük a 2014/2015-ös tanévet. Az óvodába lépés pillanata minden gyermek és szülő számára egyaránt nagyon izgalmas dolog. A szülőktől való ideiglenes „elszakadás” eleinte kissé ijesztő a kicsi gyermekek számára. Azonban a sok szép játék, a játszótársakkal való találkozás feledteteti a kezdeti félelmeket. Mi, az óvónéik is sok érdekes tevékenységgel várjuk az újonnan érkező kiscsoportosokat. Sokat mesélünk, verseket mondunk, énekelünk,

gyurmázunk, festünk, rajzolunk, stb. A bábozás is a mindennapok része, amit nagyon szeretnek és várnak a gyerekek. A kicsik néhány hét alatt szépen beilleszkednek a gyermekközösségbe, megszokják óvónénijeiket, dajkájukat és az új környezetet. Jelenleg 26, tanév végére 29 kiscsoportos gyermek jár óvodánkba.

Bujdosóné Csontos Erika
Winter Józsefné
kiscsoportos óvónők

„Falatkák” Óvodai Alapítvány

2014. október 9-én a nagycsoportos gyermekek kirándulását támogattuk. Részt vállaltunk a Ciróka Bábszínház bérletének megvásárlásában. (23.000 Ft). 2014. október 15-én a Furfangos Paraván előadásában A világszép kecskebéka című előadást finanszíroztuk gyermekeinknek. (28.000Ft). 2014. december 19-én tartottuk óvodánkban a karácsonyi ünnepséget, ahol az ajándék a Nefelejcs Bábszínház előadása: A kislány és a süni című mese volt, emellett mindhárom csoportnak karácsonyi ajándékként fejlesztő játékokat vásároltunk, melynek költségeit a Márton-napi rendezvényen kapott adományból (205.260 Ft) finanszíroztuk. (156.310 Ft)

FELHÍVÁS!
A „Falatkák” Óvodai Alapítvány szervezésében 2015-ben is folytatni kívánjuk az „AZ ÉN FÁM” PROGRAMOT. Terveink szerint tavasszal a 2014-ben született gyermekek részére ültetünk facemetéket a szülőikkel közösen. Kérjük mindazokat a családokat, akik szeretnének fát ültetni gyermeküknek, mielőbb jelentkezzenek az óvodában!

Herner Melinda
kuratóriumi elnök

Földi Dorina és Földi Regina
2014. 11. 28., anyjuk neve: Buchmüller Bernadett, apjuk neve: Földi Róbert
Stalter Milán
2014. 12. 29. anyja neve: Veitz Helga, apja neve: Stalter István
Horváth Hunor
2015.01.02. anyja neve: Czirkó

Alexandra, apja neve: Horváth Gábor
Göttinger Zalán
2015. 01. 05. anyja neve: Szilasi Kata, apja neve: Göttinger Zoltán
Lakner Luca
2015. 01. 09. anyja neve: Csóti Mónika, apja neve: Lakner Zoltán



Márton nap

2014. november 7-én az iskola az óvodával közösen rendezte meg a Márton napi lampionos felvonulást.

Hagyomány, hogy minden évben a harmadik osztály készül egy kis műsorral, melyet a Római Katolikus Templomban mutat be. A jelenlévők megismerhették Márton püspök életét, a Márton napi népszokásokat és időjárás-jósló praktikákat. A nagycsoportos

óvodások énekel és körjátékokkal színesítették az előadást. Az önkormányzat az intézményekkel együtt a Teleház előtti téren libazsiros kenyérral, forralt borral és teával vendégelte meg a falu lakosságát. Az est során az óvoda javára jótékonyági adománygyűjtést is szerveztek.

3. osztály és a nagycsoportos óvodások

Október 23.

Mi hetedikesek kaptuk azt a feladatot, hogy megemlékezzünk az 1956. október 23-i eseményekről. Osztályfőnökünk már szeptemberben összeállította a

műsort, kiosztotta a szerepeket. Hetekig rendszeresen próbáltunk, miközben alaposan megismertük történelmünknek ezt a szakaszát. 7. osztály



www.csaszartoltesiek.hu

Mindenki Karácsonya

Advent negyedik vasárnapján rendezték meg a Mindenki Karácsonyát. Sok ember gyűlt össze a Teleházban. Az igazgatónő egy rövid beszéddel köszöntötte a vendégeket. Az óvodások kedves műsorával folytatódott a délután. Felléptek a moderntáncosok, a társastánc csoport és eközben az énekkar is szerepelt. A negyedik osztály egy német nyelvű műsort adott elő, majd Benedek Viktória szólót énekelt. Ezt kö-

vetően a Boldog Herceg történetét adtuk elő mi, 6. osztályosok, melyre Pittenauer Rita tanárnő készítette fel minket. Végül a nyolcadikosok angol keringőjével zárult az előadás. A polgármester asszony is köszöntötte a vendégeket, miután nagyon megtapsolt minket a közönség. A műsor végén vendégül látták a falu apraját és nagyját. Forralt borral, teával, süteménnyel kedveskedtek mindenkinek.

Árva Alexa 6. osztály



Faültetés az iskolában

Már harmadik éve hagyomány iskolánkban, hogy szeptember elején az igazgató néni egy különleges díszfát vásárol az első osztályosoknak. Az idei évben egy piros levelű japán cseresznyét kaptunk.

A faültetés napján szemerkélt az eső, ami ideális az ültetéshez. Mielőtt hozzáfogtunk a tanító néni arról beszélt, hogy milyen fontos, hogy közösen öltetünk

egy fát, amit később együtt gondozunk. Ez a fa emlékeztetni fog majd bennünket az iskolánkra, az együtt töltött évekre. A faültetésre eljött az igazgató néni és a polgármester néni is. Tibi bácsi segített nekünk az ültetésben. A Facebook Császártöltésiek oldalán láttuk is magunkat.

1. osztály tanulói és a tanító néni

Télapó ünnepség a Baba-Mama Klubban

2014. december 5-én a legkisebbekhez is eljött a Mikulás. Már hetedik éve működik a Baba-Mama Klub a 0-3 éves korosztály részére, ezért idén is megrendeztem az immár hagyományossá vált meghitt ünnepséget. Nagy öröm volt nézni a csodálkozó, csillogó gyermekszemeket, amikor meglátták a Télapót és örömmel bontogatták a csomagokat. A büszke anyukák, apukák és a nagyobb testvérek is nagyon élvezték a rendezvényt. Az ünnepséget egy kis zene, tánc, beszélgetés, uzsonna és sok-sok játék tette teljessé.

Wicker Jánosné



Császártöltési Önkéntes Tűzoltó Egyesület hírei



a Császártöltési Önkéntes Tűzoltó Egyesület tűz esetén hívható tagjai:
- Wicker Balázs +36-70/339-

1266 wickerb@gmail.com
- Nagy Sándor +36-70/382-3768
- Rausch Zsolt +36-20/388-2655

Meghívó – Einladung Svábbál – Schwabenball

A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat szeretettel meghívja Önt, családját és barátait a császártöltési Teleházban megrendezésre kerülő SVÁBBÁLRA.

Időpont: 2015. február 7-én, 19 órától

Zene: Bonyhádi Schmuuck zenekar
Bérelőjegy: 2.800 Ft vacsorával, süteménnyel és bőveivel.
Vacsora: töltött káposzta és marhapörkölt
Örömmel vesszük, ha bálunkon népszerűen jelenik meg. Jegyek elővételben a Polgármesteri Hivatal 2. számú szobájában, valamint Schuszterné Magdinál, Petőfi S. u. 36. (06-70/382-37-69)

Die Deutsche Nationalitäten Selbstverwaltung von Tschasartel lädt Sie und Ihre Familie sowie Freunde recht herzlich zum SCHWABENBALL ein.

Zeitpunkt: 07. 02. 2015 ab 19 Uhr

Ort: Telehaus, Tschasartel
Musik: die Schmuuck Blaskapelle aus Bonnhard
Eintrittspreis: 2.800 Ft mit Abendessen, Kuchen und Bowle.
Abendessen: Gefülltes Kraut und Rindgulasch
Wir würden uns freuen, wenn Sie an unserem Ball in Tracht teilnehmen.
Karten gibt es im Vorverkauf: im Bürgermeisteramt, Zimmer 2 und bei Frau Magdalena Schuszter Petőfi Str. 36. (06-70/382-3769)



A kiscsálai fórumon az ott élők kérésére táblát rendeltünk a település két végére. Így az arra járók számára jobban tudatosul, hogy milyen településen hajtanak keresztül.

Legyen Ligetünk újra!

Nagyon kopár a Liget. Jó lenne újra, ha a sétányok mentén a padokon ülhetnénk az árnyas fák alatt. Hómann János tájépítész mérnök díjtalanul megtervezi, milyen fákat, bokrokat helyezzen el, hogy ismét régi fényében láthassuk ezt a kedves helyet. Kérünk minden császártöltésit, ha szívügyének érzi a Liget sorsát, ha

szeretné hogy falunk szép része legyen újra, segíthet egy növény megvásárlásának támogatásával. Támogatását a Császártöltés Fejlesztéséért Közalapítványon keresztül tudjuk fogadni, vagy a Polgármesteri Hivatal 2. szobájában van lehetőség a támogatás átadására.

Köszönettel az egész falu nevében!



Kiadja:
Császártöltés község
Önkormányzata

Kiadó címe:
Polgármesteri Hivatal
Császártöltés, Keceli u. 107.
+36-78-443-320
www.csaszartoltes.hu

Szerkeszti
a szerkesztő bizottság

Nyomdai kivitelezés:
Druk-ker Kft.
6200 Kiskőrös
Csokonai u. 47.
+36 78 312-517
www.druk-ker.hu

Felelős vezető:
Markó Péter

Megjelenik havonta
1000 példányban

ISSN

Szilveszteri kupa

Májér Tünde és Májér István
2014. december 27-én a focisze-
rető töltésiek közreműködésé-
vel Szilveszteri Kupát szerve-
zett a Sportcsarnokban.

7 csapat nevezésével, körmér-
kőzéses tornán küzdöttek meg
a résztvevők.

Az Öregfiúk csapata mind a 7
mérkőzését megnyerve lett ku-
pagyőztes.

1. Öregfiúk 21 pont
2. Izomláz 15 pont
3. Faépítők 13 pont
4. Taverna 10 pont
5. Muslincák 10 pont
6. Kispályások 9 pont
7. Pálinka Dzsihad 3 pont
8. Tűzoltók 0 pont

Különdíjak:

Legjobb kapus: Liska Bence

Gólkirály:
Pálinkás Zoltán 12 gól

**GRATULÁLUNK MINDEN
RÉSZTVEVŐNEK!**

Induló csapatok:
Faépítők, Tűzoltók, Izomláz,



Öregfiúk, Kispályások, Taver-
na, Muslincák, Pálinka Dzsihad

2015. évi teremfoci bajnokság
Induló csapatok: Taverna, Mus-
lincák, Insane, Öregfiúk.
Eredményhirdetés: 2015. febru-
ár 1-én, vasárnap 18.00 órakor.

Nyitvatartás, elérhetőség

- Dr. Rígler Kálmán:

06-78/443-142
Rendelési idő:
Hétfő: 7,30-11,00;
Kedd: 7,30-11,00; 16,30-17,30;
Szerda: 7,30-11,00;
Csütörtök: 7,30-11,00; 16,30-17,30;
Péntek: 7,30 - 11,00

- Dr. Terentyák András:

06-78/443-231
Rendelési idő:
Hétfő: 14,00-17,00;
Kedd: 7,00-11,00;
Szerda: 7,00-11,00;
Csütörtök: 7,00-11,00;
Péntek: 7,00-11,00;

- Orvosi központi ügyelet:

06-79/325-000
- Dr. Domokos Beatrix:
06-30/925-29-33
Hétfő: 12,00-18,00;
Kedd: 8,00-12,00;
Szerda: -

Csütörtök: 12,00-18,00;

Péntek: 8,00-12,00;

- Wicker Jánosné védőnő:

06-78/443-845, 06-70/382-37-71
Hétfő: 8,00-10,00;
Szerda: 8,00-11,00;
Csütörtök: 8,00-11,00;

- Gyógyszertár:

Hétfő: 8,00-18,00;
Kedd: 8,00- 7,30;
Szerda: 8,00-12,00;
Csütörtök: 8,00-17,30;
Péntek: 8,00 - 15,00;

- Könyvtár:

06-78/443-685
Hétfő: 8,00-11,00; 13,30-18,00;
Kedd: 13,30-18,00;

Szerda: -

Csütörtök: 8,00-11,00;

Péntek: -

Szombat: 13,00-18,00;

- Hegyközség:

06-78/443-220
Hétfő: 8,00-12,00; 13,00-17,00;
Szerda: 8,00-12,00;

Péntek: 8,00-12, 00;

- Falugazdász:

06-30/298-51-48
Szerda: 8,00-12,00; 13,00-15,00

- Kábel TV:

Csütörtök: 8,00-12,00

Péntek: 13,00-16,00

Hibabejelentés: 06-78/443-211

Szerelők:

Szörös Zoltán: 06-30/835-30-02

Mihók László: 70/426-85-17

- Polgármesteri Hivatal:

06-78/443-118 Jegyző telefon/fax;
06-78/543-320 Telefax;
06-78/443-120, 06-78/443-320,
06-78/443-264 főszámok

mellékek:

21-Igazgatás (szociális és gyám-
ügyek)

22-Titkárság,

24-Jegyző,

25-Költségvetési Iroda/Adó,

pénztár

26-Költségvetési Iroda/Vezető,
könyvelés

27- Igazgatás (kereskedelmi)

28- Hajós Környéki Társult Csa-
ládsegítő és Gyermekjóléti Szol-
gálat

Ügyfélfogadási idő:

Hétfőtől-csütörtökig: 8,00-15,00;

Péntek: 8,00-12,00

**- Bács-Kiskun Megyei Kor-
mányhivatal Kiskőrösi Járási
Hivatal települési ügysegédjé-
nek ügyfélfogadási ideje: pá-
ratlan héten hétfői napokon
12,15-16,15 óra**

- Iskola: 06-78/443-962

- Óvoda: 06-78/443-961

Mindenki karácsonya

Kedves Császártöltésiek!
Megköszönöm iskolánk tanulói
és a magam nevében mindazok
támogatását, segítségét, akik
nélkül az Adventi Jótékonyági
Vásár nem jöhetett volna létre!
510.000 forint adományt gyűj-
töttünk az iskolások javára! Iga-
zi összefogás nap volt!
Jó volt látni az önzetlenül segí-

tő embereket és azokat is, akik
„egyszerűen csak” eljöttek, és
jelenlétükkel tiszteltek meg
bennünket! Úgy gondolom,
mindenki jó érzésekkel hagy-
ta el a vásár helyszínét, és már
várja a jövő évi akciót!

Stadlerneré Csányi Éva
iskolaigazgató



Adventi gyertyagyújtás



Papp Szabolcs Zsolt – református lelkész



Nagyidai Zsolt – katolikus pap



Takácsné Stalter Judit – polgármester



Bányai Gábor – országgyűlési képviselő



Óvodások műsora



Lovács Csilla, Ildikó és Csaba köszöntése 18. születésnapjuk alkalmából